

TAZZOLI

USER GUIDE

**TERRA
CIELO
MARE**

PRIMO UTILIZZO

Quando viene indossato un orologio Terra Cielo Mare per la prima volta, o dopo un periodo lungo di inutilizzo, occorre procedere alla carica manuale. Per caricare manualmente l'orologio è necessario svitare completamente la corona e ruotarla in senso orario (in senso contrario la carica non è possibile). Effettuare un minimo di 27 giri per ottenere una carica iniziale adeguata. Riavvitare con cura la corona dopo aver caricato l'orologio. L'orologio si caricherà poi automaticamente, portandolo al polso.

INITIAL USE

When a Terra Cielo Mare watch is worn for the first time, or after a long period of non-usage, it must be wound manually. To wind the watch manually, unscrew the crown completely and turn it clockwise (winding in the opposite direction is not possible). A minimum of 27 turns is necessary to obtain an adequate initial charge. Carefully screw the crown back in after winding the watch. The watch will then be wound automatically when worn on the wrist.



IL MODELLO TAZZOLI

Il "Tazzoli" presenta un design caratterizzato dal quadrante costruito su due livelli, il primo, sottostante, in ottone, mentre quello superiore blu opaco con indici tagliati al laser e Old Radium SuperLumiNova posta sulle sfere. Sul lato destro della cassa in acciaio inossidabile è posta una placchetta raffigurante il sottomarino E. Tazzoli, mentre il fondello a 6 viti è inciso e presenta un inclinometro.

TAZZOLI TIMEPIECE

The "Tazzoli" timepiece features a two-level dial, whereby the layer below is made of brass, while the upper layer presents a matte blue coat and with laser-cut indexes, and Old Radium SuperLumiNova on the hands. On the right-side of the stainless steel case is a plaque depicting the submarine E. Tazzoli, while the 6-screw caseback is engraved with an inclinometer.





TERRA
CIELO
MARE

45 50 55

10

9

8

21

20

19

18

17

16

15

14

13

2

3

4

COME FUNZIONA

POSIZIONE 0 – Svitare la corona per accedere alle funzioni di regolazione dell'orologio.

FUNCTIONS

POSITION 0 – Unscrew the crown to access the watch's adjustment functions.



COME FUNZIONA

POSIZIONE 1 – Modalità di carica manuale.
Ruotare la corona in senso orario per caricare manualmente l'orologio.

FUNCTIONS

POSITION 1 – Manual winding mode.
Turn the crown clockwise to manually wind the watch.



COME FUNZIONA

POSIZIONE 2 – Aprendo la corona verso l'esterno, senza svitare, si può regolare l'ora ruotandola in senso orario. Al termine dell'operazione la corona va richiusa.

FUNCTIONS

POSITION 2 – By pulling the crown outwards, without unscrewing it, the time can be adjusted by turning it in both directions. Once set, screw the crown back into position.



HAI DUBBI?

Se hai ancora dubbi o bisogno di assistenza scrivici a info@terraciломare.it.

STILL NEED HELP?

If you still have doubts or need assistance, please write to info@terraciломare.it.



TERRA
CIELO
MARE